

南島水路誌

京園書館

1
1
87

二册	八七号	五架	一函	屬類
----	-----	----	----	----

共
二
册

067210-001-3

1-87

南島水路誌

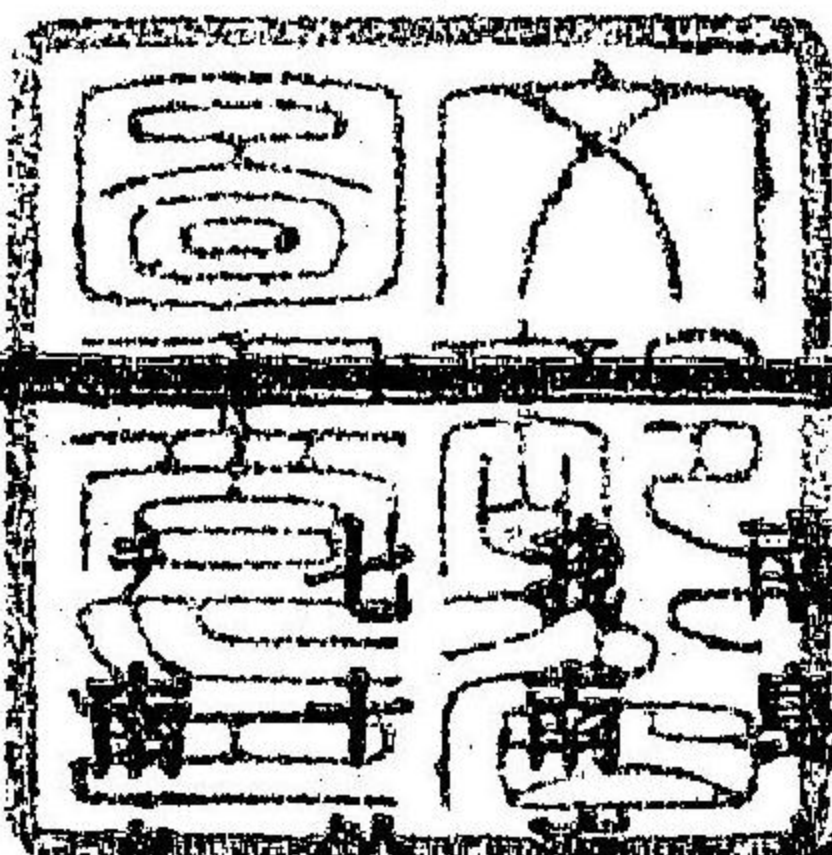
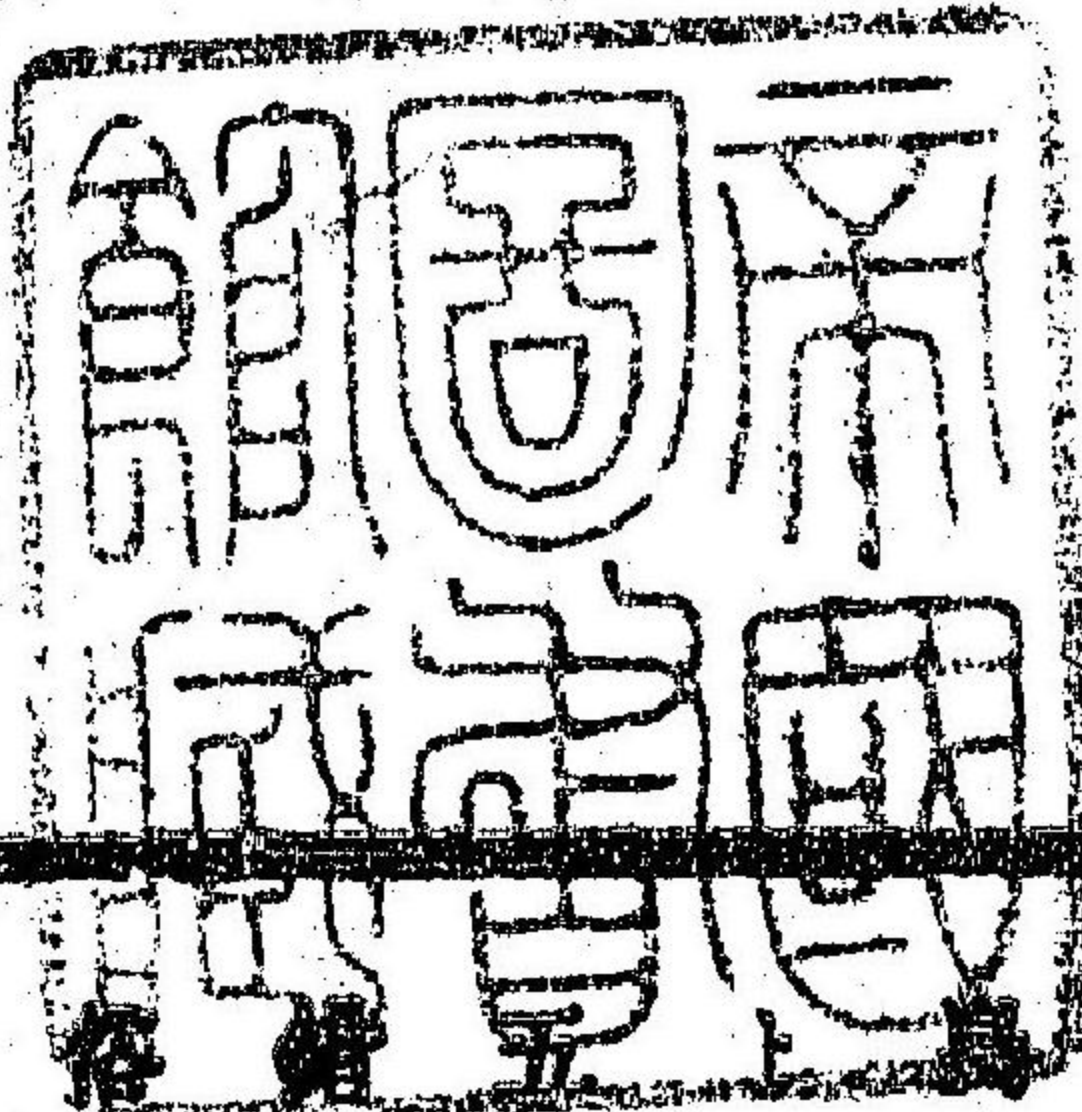
柳 樽悦 / 編

1卷

M6. 11

CDG-0405





南洋水路誌總引

南洋中八重山宮古島沖繩島奄美島屋久島等大小
 七十餘島西南ヨリ北東ニ星羅棋布ス今之ヲ總稱シ
 南洋ト名ク又之ヲ分ツテ五座トス一ヲ先島ト名
 シ即チ國ノ南界ニシテ臺灣島ト對峙スニテ琉球羣
 島ト名ク即チ沖繩附近ノ諸島是ナリ三ヲ奄美羣島
 名ク四ヲ土噶喇羣島ト名ク五ヲ大隅羣島ト名ク
 座氣縣ノ相連ナル串珠ノ如ク然リ其地土肥瘠參
 錯物産較多シ人口大約三十萬皆海ニ濱レテ居ル其
 格耕種ヲ務メテ捕魚ヲ事トセス通商ヲ好マズ又他

南洋水路誌總引

國ノ貨船ヲ嫌忌シテ口ニ入ルヲ准サス夏時中國ノ
商船球島ノ島船僅ニ往來スルアルノミ竊ニ謂フ我
國方今航海ノ術日ヲ追テ盛ニ艦船郵船等陸續ト
シテ或ハ四方ヲ航過シ或ハ百貨ヲ融通ス是ニ於テ
國民始テ海外ノ情ヲ察シ航海ノ便ナルヲ知ル鎮西
ノ商賈モ又爭テ南瀛ノ運舟ヲ發起スト雖モ儘颯颯
ノ難落滌ノ患ヲ怖レ舊說ニ拘ハリ困難ヲ揭ゲ其航
海ヲ支ルモノ十二八九又其運ナキニアラズ泰西ノ
夾板南亞ノ鯨船ト雖モ南瀛ノ颯颯ニ會レ航ヲ折リ
撞ヲ損シ球島ノ扶助ヲ蒙ル等件英國海軍記事及ヒ

球島傳史ニ見ルモノ往々之アリ南瀛ノ水變化尤モ
甚シ故ニ海水恬靜ナルハ全ク砥面ノ如ク南洋諸
島ノ人猶艇舸ヲ以テ萬里ノ波濤ヲ經テ捕罟ノ術ヲ
盡シ其利ヲ擅マ、ニス球島ノ人亦刳舟ヲ以テ我鎮
西ニ抵リ以テ其國用ヲ便ニス而レテ颯颯起ルハ
狂瀾山ノ如ク巨舟線纜ト雖モ殆ント其顛覆ヲ免カ
レ難クシテ秋夏ノ交リ此患ヒ頗ル多シ故ニ颯颯將
ニ起ラントスルノ兆ヲ察セバ或ハ慎テ避趨ノ術ヲ
盡シ或ハ速ニ各島ニ據ラザルヲ得ズ是ヲ以テ西人
往年測量ヲ施シ泊地ヲ撰ミ其海道圖ヲ製スト雖モ

其說一ナラス或ハ舛漏アルヲ免レズ明治六年春臣
槽悦

命ヲ奉シ第一丁卯艦及大坂艦ヲ指揮シ遠ク球島ニ
航シ西回東旋遂ニ臺灣ノ近海ニ抵ル所在各港ヲ巡
檢シ其經緯ノ度ヲ定メ海潮ノ漲落羅鍼ノ差較ヲ推
算シ及盲礁淺洲ノ位置ヲ探索セリ其良港ハ則チ圖
シテ之ヲ編製シ其水路ハ則チ英國海軍水路誌ヲ刪
定シテ此篇ヲ撰ス庶幾ハ後ノ海ニ航スルモノ此ニ
權輿セバ少ク補益アラシク然レ此役ヤ春雨累日夏時
梅霖西施ト屢ハ合至シ測天量地ノ時間ヲ得ル最モ

少シ故ニ其未タ盡サトル者ハ姑ク之ヲ他日ノ測量
補正ニ附スト云フ

明治六年冬十一月

從五位柳 槽悦職

凡例

一南島ノ事ヲ記スルモノ儘アリト雖モ多クハ傳聞ニ出ルヲ以テ其舛謬ヲ免レヌ且ツ人謂ラク琉球ハ地豊饒ニシテ又魚鹽ノ利アリ以テ水食ヲ添備スルニ便ナリト親シク其地ヲ經過シテ始メテ歴史野乘ノ浮誇ニシテ實尠ク地亦瘦セラ食貨ノ甚乏キヲ知レリ凡ソ此等ノ件ハ艦船ヲ大洋ニ馳スル者ノ宜ク注意スヘキ事ナリ且ツ琉球ハ支那東海路ノ逆旅タル地ナレバ茲ニ其風土ニ付テ其利害ヲ揭ゲ傍ヲ球陽歷代ノ沿革ヲ記シ以テ針路

ヲ講ズル者ノ餘考ニ備フ

一球陽地名島稱等人々之ヲ謂フ異ナリ明人慶良間島ヲ稱シテ雞籠嶼ト云ヒ清人之ヲ馬齒山ト云フ本邦ノ人萬葉假名ヲ用ヒ計羅摩ト云ヒ或ハ計羅婆ト云フ西人又波照間島ヲ稱シテ「ハシヨーカーン」ト云フ音ヲ以テ譯スルアリ意ヲ以テ譯スルアリ推讀ヲ以テ誤ルアリ此等ノ類枚舉ニ暇アラヌシテ其繁錯亦云フ可ラズ今此島皆既ニ版圖ニ入ル人皆其確稱ヲ知ラザル可ラス因テ今斷然其土俗ノ稱呼ニ從フテ之ヲ記載シ又其土音ヲ行間ノ右

ニ注シ洋音ヲ其左ニ注シ以テ比較ヲ便ニス

一里數ハ陸里ハ陸里ト書ス其他ハ凡テ本邦海里ニ從フ

一南洋諸島水路ノ順序ヲ分ツ西人之ヲ謂フ詳カナリ今其水路誌ニ從フテ之ヲ取ル敢テ私意ヲ以テ之ヲ參酌セズト雖モ其註誤ヲ改ムルト風土人情ヲ記載スルノ密ニ過ルハ則テ他篇ト異ナリ

一此篇中國朝中國本邦ト書スルモノハ皆テ我國ヲ指スナリ

南島水路誌

目次

南島全志

先島

與那國島

沖ノ神島

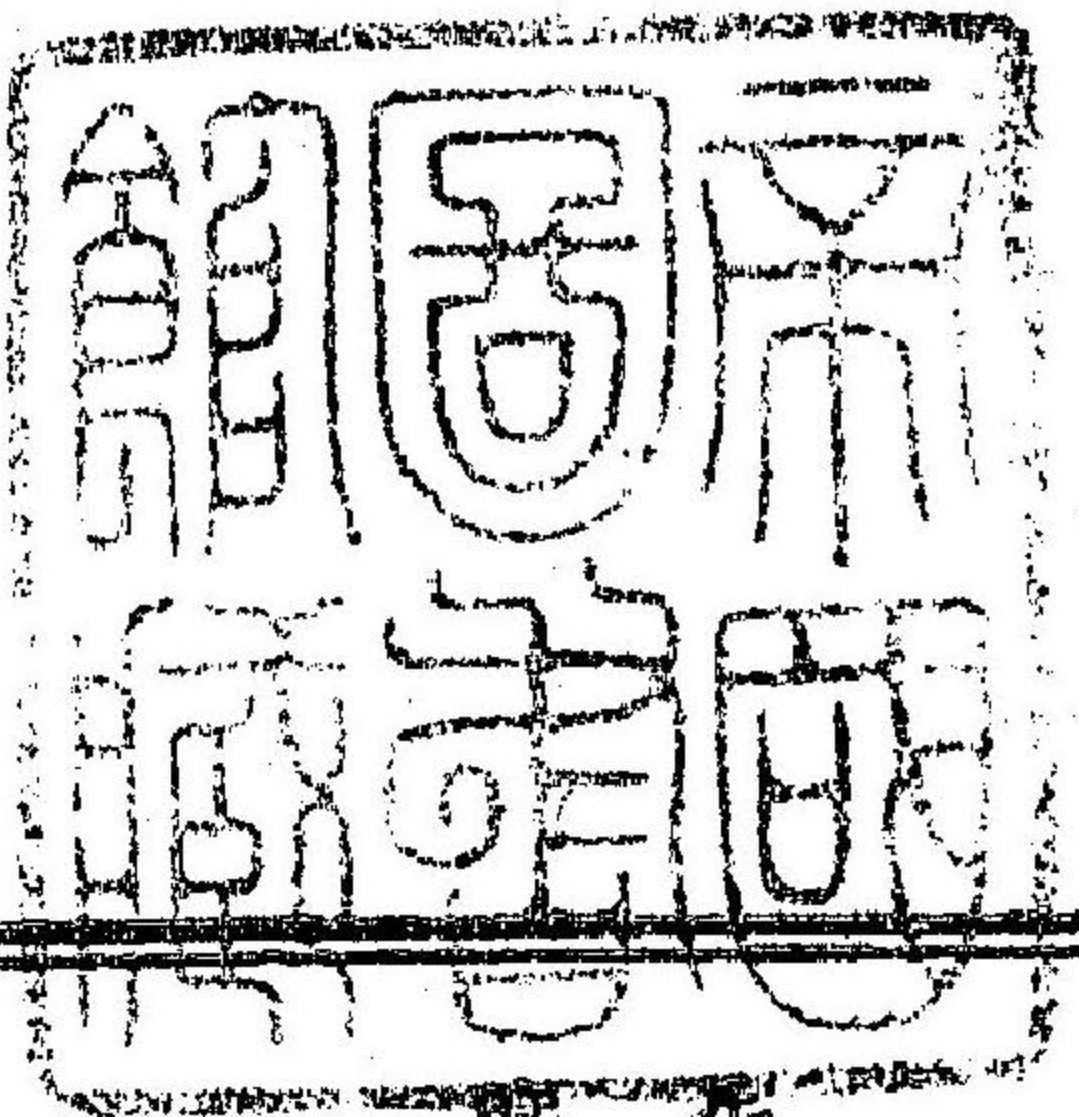
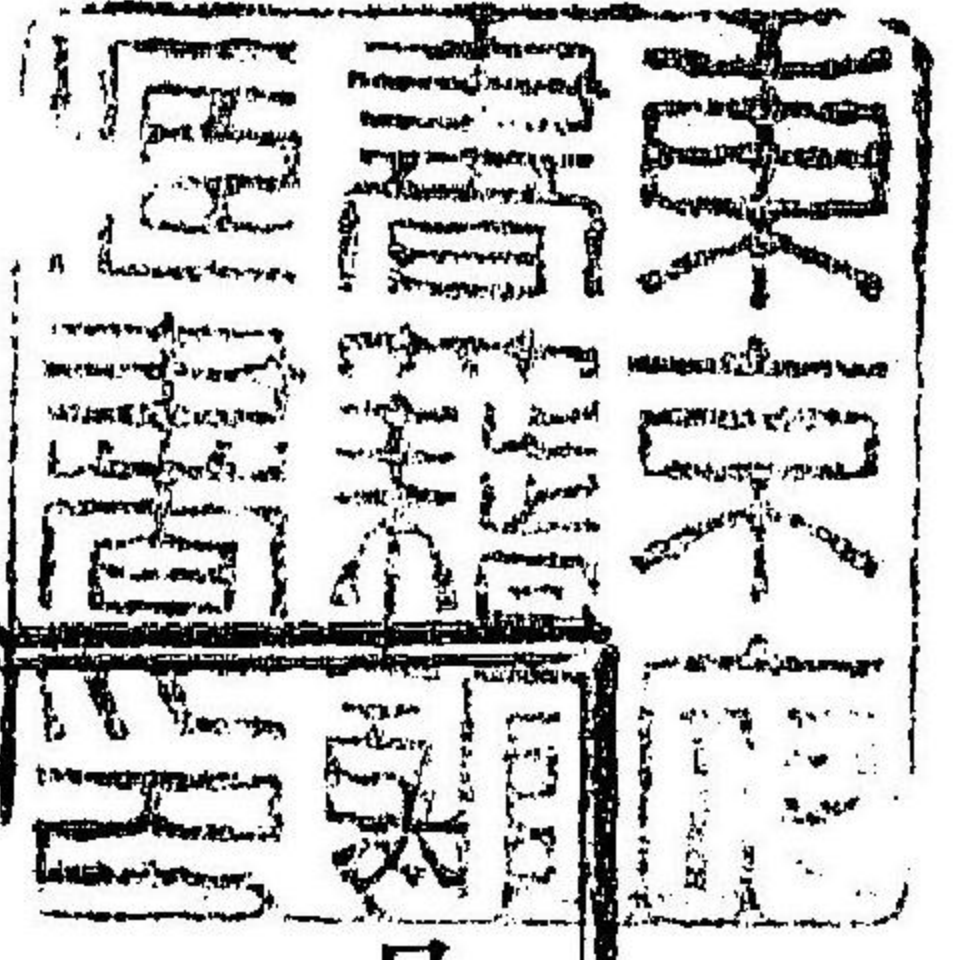
八重山諸島

西表島

石垣島

武富島

- 黒島
- 上離島
- 下離島
- 波照間島
- 小濱島
- 加山島
- 鳩間島
- 石垣港
- 宮良港
- 宮古諸島



日本南島水路誌卷之一

海軍大佐兼水路權頭 柳 樽悦編輯
 海軍水路寮出仕 石川洋之助參訂

先島總說

先島ハ我南島中ノ至西ニアリテ臺灣島ト對峙ス其
 廣袤北緯二十四度ニ起リ二十五度六分ニ止リ東經
 一百二十二度五十五分ニ起リ一百二十五度三十分
 ニ盡ク西人之ヲ宮古羣島ト名ク又分ツテ二區トス
 西ニアルヲ「パチユンサン」ト云ヒ東ニアルヲ「テリ
 ビンサン」ト云フ此等ノ稱何人ノ説ニ仍ルヤ更ニ土

唱ノ據ル可キナク又他ノ考フベキナシ謂フニ恐ク
ハ輓近我崎陽ノ譯者琉球史畧ヲ推讀シ阿蘭人ニ傳
習セシモノナラン徐葆光中山傳信錄ニ曰フ南七島
名太平山始爲宮古後爲迷姑今爲麻姑又曰フ西南九
島名八重山一名北木山ト之ヲ以テ考フルニ「パナユ
ンサン」ハ八重山ノ訛音ニシテ「テーピンサン」ハ太
平山ノ横音ナルヲ疑ナシ今宮古羣島ノ名ヲ革メ先
島ト名ケ官古ハ一島ノ名ニシテ總稱ニ非ズ土人仲繩
以南ノ群島ヲ指シテ先島ト云フ今之ヲ取ル
又分ツテ三區トス西ニアルヲ西表島ト名ケ中央ニ
アルヲ石垣島ト名ケ東ニアルヲ宮古島ト名ク其他

小嶼高巖等ノ記載ニ至ツテハ則テ下次ニ詳ナリ
與那國島

此島ハ北緯二十四度二十六分東經一百二十二度五
十六分ノ地ニアリ峻嶺雲表ニ突拔シ直立七百尺山
麓總テ平原艸木叢茂シ巨松最多シ沿海ニ三邑アリ
支那水路誌ニ四個西方ニアルヲ島仲ト云人口六十
南方ニアルヲ巖川ト云フ人口一百七八十北方ニア
ルヲ宗納ト云フ人口一千一百餘宗納ニ港アリ球島
ノ船之ヲ南太津口ト云フ土人港ヲ津貢ヲ載セラ歸
ルモノ與那國大册ナレ球島ニ寄ス 每歲七八艘常ニ

茲ニ宿錨ス然レ港門窄狹海水至ツテ淺シ故ニ浪恬ニ風穩ニ及滿潮ノ時ヲ俟タサレバ船ヲ出入スル甚タカタシ又此部落ノ北方淺洲ノ邊ニ船舶假泊ニ可ナル地アリ天色ノ快晴ヲ待ツテ能ク注意セバ則チ出入ニ害ナシ○西人此島ヲ姑彌島ト名ク蓋シ傳聞ノ謬ナリ姑彌ハ徐錄ニ所謂姑彌一作西表在八重山西較諸島爲大モノニシテ即チ西表ナリ○南島志ニ云フ西表以西路過落漑而行四十八里至與那國トハ虛說ナリ今測ルニ其里程僅ニ陸里二十里ニ過サルナリ

與那國島ヨリ西ニ方リ其距離大約一十里ノ地ニ一淺洲アリ長三里東微北ヨリ西微南ニ延亘ス

沖ノ神島

與那國島ヨリ東南東ニ方リ一座ノ巨巖海中ニ特起ス之ヲ沖ノ神島ト名ク西人之ヲ「クンナー」島ト云フ此土瘠瘦人住ス可ラス

八重山諸島

徐錄ニ西南九島ヲ八重山ト名ク南島志ニ石垣西表ノ二島ヲ總稱シテ八重山ト爲ス即チ八重山ハ大小一十二島ノ總稱ナリ二島石垣西表ノ形雙球ノ相嬲ブカ

如少其中間礁石羅列シ孤艇尙此間ヲ通航スル能ハ
ス是ヨリ漸々小嶼交錯其四方ニ散布ス即チ石垣島
ニ隸スルモノ五ツ武富島、黒島、上離島、下離島、波照間
島是ナリ西表島ニ隸スルモノ五ツ小濱島、加山島、鳩
間島、内離島、外離島是ナリ總計部落四十九戸數二千
三百九十人口一萬一千三百餘全島沿岸環灣ノ地多
シト雖モ海底岩礁散布シ四周拳石繞廻ス故ニ錨地
ト爲ヌ可キモノ甚ダ希ナリ其港ノ數通計四十一津
ニシテ其稍廣濶ナルモノ一十三港アリト雖モ或ハ
礁石ノ間隙或ハ涓河ノ下流ニシテ繩ヲ八面ニ維キ

捷ヲ四方ニ投シ以テ舟ヲ護スルニ非レバ竟ニ假泊
ノ策ナシ球島貢舟ノ此ニ泊スル常ニ此術ヲ以テス
然モ大抵五十噸以上ノ船ハ全ク錨ヲ投スル能ハス
其夾板假泊ノ地三アリ石垣港、宮良港、鹿川港ト云フ
○其地土ヲ論スルニ氣候常ニ暖カニ冬時青草衰枯
セス植物熱帯ニ生スル者ト彷彿タリ又穀粟豐稔ノ
地ト雖モ山ニ檉柀ナク嶂崗翠ヲ聳シ雲煙嶺ヲ掩フ
散嶼皆平カニ沿岸海樹叢雜シ其腥氣浸淫シテ土ニ
透リ鬱シテ瘴霧瀰瀰ト化シ檳榔トシテ各處ニ遍涎
ス故ニ人蕃其害ヲ蒙ムルモノ少ナカラズ土ヲ擇ン

テ居ルモノ尙生齒寡會族獸類又甚タ罕ナリ○其人
民ヲ論スルニ容貌中國ト異ナラズ明ノ洪武中土人
初テ琉球ニ渡リ尙氏ニ歸シ貢ヲ納ムル以來數百餘
載尙氏ノ附庸タリ尙氏土官三名ヲ置キ以テ民ヲ撫
育シ農桑ヲ勸課セシム土民每夏黍稷織布ヲ集メ恬
浪ノ候ヲ俟テ琉球ニ入貢販賣ス唯其權稅太ダ重ク
限制甚ダ嚴ニシテ農具庖厨ノ他敢テ寸鐵ヲ與エス
物ノ自己ニ出ルモノ又其專賣ノ權ヲ許サズ故ニ人
智日ニ却步シ利産ノ途梗塞シテ通セズ然レ人民頑
愚敢テ器々アルナク謹シテ海風ヲ樹林蕉園ノ内ニ

避ケ芒廬ヲ作り蕃薯粗布ニ衣食シ以テ其生ヲ送ル
其風俗琉球羣島ニ比スレバ頗ル卑シ加旃ノミナラ
ス西島ノ一區毒霧ノ迷漫スル處ハ孺孩亡スルモノ
多ク存スルモノ少ク鞠育甚ダ難シ一タヒ瘴氣ニ觸
レバ肚腹膨起シ忽チ瞑目ス親又敢テ之ヲ悲マズ慣
ヒ以テ常トナル通俗十算未滿ノ子ハ親モ子ヲ子ト
シ視ズ子モ親ヲ親トシ視ズ故ニ恩愛ノ情自カラ薄
シ實ニ斯民ノ至艱荼毒ノ窮極ト謂フベシ竊ニ謂フ
是必ス獨リ地氣ノ然ラ使ルノミナラズ全ク昏蒙未
タ開ケザルニ由ルト若シ山野ニ火シテ毒物ヲ驅リ

惡艸ヲ誅レテ嘉種ヲ播サハ穢墟一變レテ腹壤ト化
シ瘴癘消亡レテ養氣生セン惜乎土官舊古ニ拘泥レ
懇田拓野ノ念ナク西表ノ一區今ニ至ツテ猶ホ荒蕪
ニ歸ス○其土産ヲ論スルニ大約琉球羣島ト同シ冊
使用煌錄ニ云フ松紋珊瑚海島ヨリ出テ奇蘭幽谷ニ
産スト予此ニ巡廻スルニ未タ此等ノ奇品ヲ見ス

西表島

此島ハ先島ノ南區ナリ全島樹稠草密四周峻岸創立
シ人口寡少其首邑ヲ祖納ト云フ北面ニ在リ又商船
假泊ノ地ニアリ一ナ浦内ト云ヒ二ナ越良ト云フ共

ニ北面ニ在リ三ナ鹿川ト云フ南面ニ在リ浦内港ハ
鳩間島外離島ノ中間ニシテ半圓ノ形ヲナスト雖モ
西北風ニ堪ス而モ窄少ニシテ二百噸以上ノ船ヲ入
ル可ラス越良港ハ其形深穩能ク八風ヲ扞クト雖モ
港門礁石多ク且ツ海水極テ深シ又艦船ヲ繫ク可ラ
ス鹿川港ハ河水ノ下流ニシテ環彎ノ形ヲナサズ南
風ニ船ヲ停メカキント雖モ先島ノ南面ヲ航スル船
一時避颶ノ爲メニ假泊シ或ハ桅舵ヲ修理スルニ適
宜ノ地ト爲ヌモ可ナリ

煤炭

西表島北岸ニ煤山數所アリ而テ其輸出ニ便ナルモ
 ノ内離島ヲ以テ第一トス近三年鹿兒島ノ商某試ニ
 西肥ノ煤工二人ヲ雇ヒ土民三四名ヲ合セテ煤炭ヲ
 鑿出スルコト凡二千餘斤ニ及ベリ其煤ヲ檢スルニ内
 國各礦ノ皮炭ト質異ナルコトナク脈絡又段層アリ苟
 モ開礦其策ヲ得バ其良炭ヲ得ル必ス疑テ容レス然
 レモ開礦ノ策甚ダ難ク舟運ノ利更ニ空シ今茲ニ其
 一二ヲ舉ケン既ニ前章ニ記載セシ如ク朝夕瘴癘ノ
 氣起ルノミナラス泉水極メテ不淨人其身ヲ保ツ者
 甚ダ少シ近島石垣ノ人民等亦大ニ之ヲ恐怖シ敢テ

此ニ接近セザルハ以テ其地ノ險惡ヲ證スルニ足ル
 故ニ民ヲ殖ヘ礦ヲ開クモ恐ラクハ一時遷民瘴癘ノ
 氣ニ堪ヘズ或ハ死亡ノ變ニ罹ルモノ多カラシ又八
 重山一般ノ人口僅ニ一萬餘歳入四五千石米粟類布每
 夏往來スル所ノ球舟三百石ニ凡一十五艘皆積ムニ
 藤油、茶ヲ以テシ米粟ト交換スルニ過ギス加ルニ此
 地那霸ヲ距ルコト二百五十里四月五月ノ他波濤漸大
 ニシテ航海ノ期實ニ少シ是ヲ以テ假令ヒ煤炭ヲ得
 ル多シト雖モ其運搬ノ原途特ニ砂石ヲ積ムノ外他
 ナクシテ其弊竟ニ得ル所口失フ所ヲ償ハサルニ歸

セン故ニ此煤礦ヲ開カント欲セバ先ツ八重山一般ノ民政ヲ草釐シ稅ヲ寬ニシ商ヲ通シ沖繩ノ人民ヲ遷シテ伐木耕種漁獵ノ業ヲ盛ニシ然レテ後開礦スルニアラサレバ恐クハ以テ國家ノ利益ヲ起スニ足ラサルナリ

石垣島

此島ハ入表島ノ東面ニアリ其形象頭ノ如ク東北ニ長鼻ヲ垂ル其鼻頭ヲ平久保崎西人「アダム」ト云フ或ハ大離崎ト云フ嶮岨絶壁直立一千二百尺凡テ島ノ北西面ハ崇山峻嶺脈相ニ離合ス其中央至大ナルモノヲ於茂

登嶽ト云フ直立一千七百尺皆樹木鬱蒼奇花珍草ヲ産ス而レテ西南面及南面ハ原野平遠氣候常ニ暖ク皆耕ニ宜ク牧ニ宜シ然レモ全島沿岸石狼石虎彙々トシテ頭ヲ比シ浪ヲ吐ク小舟誤ツテ岸ヲ去ル一里乃至二里ニ近クハ儘崎石遭險ノ患アリ故ニ宿館ノ地亦甚ダ希ナリト雖モ水色青緑而モ其澄清ナルヲ鏡面ノ如ク海中ノ岩石五尋以内ニ在ルモノ一指點シテ之ヲ數エ得ベシ故ニ能ク海圖ニ照尺シテ其航路ヲ正シ鴉カラス斑カラスヲ橋カラスニ登ホレ石狼石虎ノ位置ヲ避ケシメ漸々港ニ入ラバ其安全ナルヲ保ヌ可

シ〇島ノ西南岸邊樹林ノ間ニ石垣新川名磯登野城ノ四部落一郷ヲナスモノアリ之ヲ首邑トス島人呼ンデ四個ト云フ仲繩人ノ郡國四戸大約六百七八十町ト唱ルカ如シ皆僅ニ粟圃薯田ヲ耕レ蕉布麻布ヲ織リ又牛馬ヲ養フ而シテ捕魚ノ業甚ダ希ナリ〇艦船假泊ノ地ニツ石垣港ト云ヒ宮良港ト云フ其他南島志ニ謂フ所ノ川平港及本年我實測シタル名倉灣ノ二場其景緻可ナリト雖モ平港ハ狭少ニシテ倉灣ハ海底醜惡共ニ艦船ヲ入ルノニ害アリ若シ南瀛中颶颶ニ會レ保全ノ術盡キ必ス止ムヲ得サルニ非サレハ宜ク宿泊ス

ヘカワズ尙其詳ナルヲハ後章ニ記載スベシ

武富島

明人達奇度奴島ト云フモノ西人之ナ「ロベルトン」ト名ク石垣西表二島ノ中央ニアリ近ク望メバ浮堡ノ如ク遠ク望メバ一線ノ如シ樹林三四部落一其廣袤凡九「ケーアル」ニ過ギス

黒島

西人「バウ」島ト名ク武富島ノ南西ニアリ地平野ニシテ樹林部落等アリ

上離島

西人「イングリヒールド」島ト名ク地平遠黒島ノ接
近正西ニアリ

下離島

西人「ロチー」島ト名ク黒島ノ接近正西ニアリ上離
ト相雙立ヌ清人此二島ヲ總稱シテ新城島ト云フ

波照間島

西人「ハシヨウカン」島ト云フ黒島ノ南西一十六里
ニアリ

小濱島

石垣入表峽内ノ小嶼中此島較高ク雜樹暢茂ヌ人戶

凡七十餘四周礁石攢立欹叢ス小舸端舟ト雖モ此ニ
接近ヌ可ラス

加山島

島至少ニレテ人屋ナレ西表ヨリ物貨ヲ舸艇ニ積ン
テ石垣ニ往來スルモノ偶マ風濤ニ値フキハ舟ヲ岸
上ニ挽留レ以テ投宿スル所ノ一屋アリ

鳩間島

西人之チ「イソゴ」島ト名ク西表島ノ北岸面ヲ距ル
ト約二里ノ地ニアリ矮島ニレテ中央ニ一團ノ高丘
アリ樹木稠密遠ク望メハ一彈丸ノ如ク近クキハ笠

形ニ似タリ人口一百一十餘山麓ニ暮田アリ一村之
ニ賴ル凡ソ船此島ノ北岸ヲ距ル一里ノ地ヲ航スル
ニ少碍ナレ然レ用其南方海峽ハ小舟ノ他往來スル
ナキヲ以テ萬全トス

内離島外離島

二島西表島ノ北西接近ニアリ共ニ峻崖削壁石脈三
四帶全ク外面ニ顯ル兩島少ニシテ人跡ナレ

石垣港

此港ハ北緯二十四度二十一分零八秒二東經一百二
十四度十分零一秒ノ地ニシテ石垣西表二島ノ中間

ニアリ其形勢恰モ海峽ノ如シ武富島ト石垣島トノ
中央深一十七尋ヨリ一十三尋ノ地ヲ宿錨ノ好場ト
ス此地海底質白砂ユヘ能ク錨爪ヲ勾留シテ動カ便
メスト雖モ礫石取次ニ散布スルヲ以テ誤ツテ石上
ニ投錨セバ必ス大害ヲ生セン故ニ屢ハ水ニ繩シテ
能ク其海底ヲ候ヒ然後投錨スヘシ其南東面モ亦礁
石基列レテ潮退クハ鋸齒ノ如ク林立シ潮滿レバ皆
蟄伏シテ僅ニ一巨巖ヲ視ルノミ是ヨリ二島ノ兩岸
總テ砂濱平遠ナリ然レモ岸ヲ距ル一約四鐘ノ間ハ
石痕石虎或ハ蹲テ波浪ヲ騰ヒ或ハ首頭ヲ伸シテ滂

ナ吹クモノ數千願故ニ此港海面甚ダ大ナリト雖モ
錨地甚ダ狭少ナリ夏時浪波靜穩ノ時ト雖モ北西風
ニ保全スルコト甚ダカダシ是レ又航工ノ宜シク注意
ス可キ所ナリ又港ノ東隅ニ小舟ノ泊地アリ美崎泊
ト云フ球舟五六艘常ニ此ニ停宿ス艦船ノ石垣港ニ
在ルモノ若シ上陸セント欲セバ端舟ヲ美崎ノ海岸
ニ取ルベシ其他ハ欄觸ノ患アリ決シテ舟ヲ寄ス可
ラス○添備ノ品ニ至ツテハ牛鼻及家雞其他菜蔬薯
薯蘿蔔葱蒜ノ類アリト雖モ僅ニ一艦十日ノ量ニ充
ツルニ足ラス又魚族ノ網ス可キナクシテ地更ニ水

ニ乏シ其土地ノ用ニ供スルノ外他ノ艦船ニ充ツル
ノ量ナシ航海ノ期常ニ夏時ニアリテ給水ノ求メ此
時ヲ尤モ難シトス唯此地ノ豕多クハ番椒ヲ以テ飼
畜ス故ニ琉球羣島ノ物ニ比スレハ少シク味アリ以
テ一時ノ缺ヲ補スルニ足ル○此地貨幣ナシ皆米穀
ヲ以テ萬物ノ品位ヲ定メ他物ト互市ス土人綿ハ上
等茶ハ下等及線麩ヲ好ム定位又隨テ貴シ而シテ輸
入ノ品又是ニ外ナラス

針路方向

九州或ハ琉球ヨリ航シ來リ八重山島北方ノ海上ニ

アリテ颯庵ニ會シ石垣港ニ入ラントスル者ハ石垣
島ノ平久保崎或ハ於茂登嶽ヲ取ルヘシ漸々相近キ
岸ヲ去ルコ五里ノ地ニ抵ラハ岸ヲ沿フテ築部崎ハ
御神崎ニ達セヨ其達スルニ及ンテ小濱島加山島ニ共
平原ニ如シテヲ望ミ次ニ二石ヲ見ル岬ヲ築部崎ニ接近
スレバ武富島ヲ望ミ愈轉廻スレハ觀音崎或ハ富崎
ヲ眺メ得可シ蓋シ岬ヲ轉廻スルニ方テ五鍵ノ地ニ
接スルニ障礙ナシ夫ヨリ雙石ト岬ノ中央ニ至リ武
富島ニ向ヒ漸々進ンデ石垣四个ノ海岸ト武富島ノ
中央稍南岸ニ沿ヒ築部崎觀音崎一線ノ地ニ泊スヘ

シ若シ黄昏ニ至リ或ハ雲霧四塞港ニ入ル能ハサル
キハ築部崎ト觀音崎ノ中央名倉灣ノ前面深サ三十
尋ヨリ一十七尋ノ地ニ假泊スヘシ若シ誤テ加山ニ
近ツキ或ハ武富島ニ接スルキハ必ス欄石ノ患アリ
一千八百六十六年五月英國ノ商船竹富村東表沖ノ
間礁ニ觸レテ破壊セシモノ即チ是ナリ又年月詳ナ
ラスト雖モ阿蘭ノ商船加山ノ散石ニ擱シテ摧傷セ
リト其古蹟今猶チ石垣ニ存セリ

宮良港 西人之ヲ云フ

此港ハ石垣島南岸中宮良大濱二部落ノ中間小河ノ

下流ニアリ其形彎環ナルモ沿海礁石岬嶺タリ故ニ
冷標ヲ植ヘテ一線ノ港路ヲ示シ僅ニ球船宿泊ノ場
ト成ル一千八百四十三年冬英國軍艦渡來シ始テ此
地ヲ測量シ以テ其經緯ノ度ヲ定メ北緯一分二十四秒東
經百三十四度蓋シ此港ハ先島南面ヲ航スルモノ北
東時風ニ會セハ一時風難ヲ避クルニ適當ナル地ト
爲スモ可ナリ其水路方向ハ即チ次條ニ詳ナリ
西方ヨリ渡來シ既ニ沖ノ神島ニ接近スルニ隨ヒ波
照間島ヲ望ミ得ヘシ此島ト沖ノ神島直線ノ北方ニ
碁布スル所ノ礁石ヲ避ケ波照間島ノ南區ヲ距ルコ

一里以内ノ地ヲ經過シ又石垣島ヨリ南西波照間島
ニ廣布スル所ノ礁脈美崎ヨリ上離ヲ避ケ石垣島西
南岬ヲ指テ運旋スヘシ又南巖ト名ツクル一大高岩
アリ石垣島ノ外表ナル礁脈ヲ指示ス其南岩ト石垣
島ノ中間ナル暗礁ハ目度シテ以テ之ヲ避逃スヘシ
何トナレバ其沙灘五尋ヨリ六尋ナルハ伺ヒ見ル可
ク二尋ヨリ三尋ナル者ハ吐浪スルヲ以テナリ此礁
脈中ノ港路ハ石垣島西南角ヲ傍フテ斗出シタル低
窪ノ中心ニ於テ正北ニ深入シタル港口ヲ指シテ航
ス可シ而シテ港口中心ニ又一沙灘アリ左邊或ハ閣

觸ノ患アリ宜ク其右邊ヲ航過ス可シ○東方ヨリ渡
來ヌル所ノ航路ハ未タ詳ナラスト雖モ恐クハ盲礁
ナシ故ニ此地ヲ目見シタル後ハ南方及東方ノ吐浪
礁ヲ沿ヒ徐々ニ運動スレハ其礁線ヲ顧眄スルヤ否
ヤ宮良港西南角ノ排顯スルヲ見得スヘシ其吐浪ノ
礁脈ハ岸深クシテ海底各處ニ絶水スルニ皆同尋ナ
リ然レ灣ニ向テ行進スルニ隨ヒ海底漸ク深クシテ
七八尋ヨリ九尋ニ至ル又礁門ヲ距レハ十四尋或ハ
十五尋ニ至ル

此地常ニ南西風止ムキナシ故ニ單艇ヲ以テ預メ其

泊地ヲ測リ良場ヲ求メテ後ナ本船ヲ導ヒテ之ヲ入
ルヘシ其水ニ絶スル等件最モ注意スヘクレテ或ハ
烈風驚濤之ヲ妨クルト有レハ宜シク船ヲ港外ノ錨
地ニ取ルヘキナリ
此港菜蔬穀水等ヲ得ルニ不便ナリト雖モ不幸ニレ
テ海船機關ヲ損シ或ハ桅檣ヲ折リ其運轉ノ自由ヲ
失ヒ石垣港ニ向フテ航スルト能ハサルモノハ必ス
此港ニ泊スヘシ則チ北東風中以テ一時ノ安穩ヲ保
ヌルニ足ル

支那水路誌

此書英國海軍水師
將領ノ撰ニ係ル

ニ曰ク石垣島石垣港

ヨリ宮良港ニ至ルマデ西畔ノ沿岸總テ灣把ノ勢ヲ爲サヌ又從テ一港ノ頼ル可キ者ナシ其北畔ニ於テ稍宿錨ノ良灣アリ以テ一時南西時風ヲ避クルニ大便利ナリト雖モ而シテ此ニ久泊シテ以テ船艦ノ修葺ヲ得ヘキ好場ニ非ス予石垣島ヲ巡視スルニ更ニ良港ヲ見ス又傳史ヲ考フルニ海船ノ宿錨セシト至テ稀ナリ

近二十年宿錨ノ海船次ノ如シ

一千八百五十六年五月亞船平久保浦後間村前泊ニ渡來シ二桅ヲ修理シ二日ニシテ解纜ス同ク六

十二年二月同國ノ商船崎枝浦ニ漂着シ快晴ヲ俟テ出帆ス同ク七十年十月佛國ノ海船名倉灣ニ溜入シ龍骨ヲ修理シ直ニ開洋セリ其他未タ艦船ノ渡來スルアルヲ聞カス

宮古諸島

此島ハ先島ノ東區ニシテ北緯二十四度四十三分三十五秒東經一百二十五度一十七分四十九秒南西其形ヲ圭ノ如ク其尖頭即チ北岬ヲ雁股崎ト云フ其下邊南東二分ノ一東ニ方向シ長一十六里ニシテ其兩邊ハ各一十二里ナリ東岬ヲ平安崎ト云フ西岬未タ

其名ヲ詳ニセス島内平原沃野多ク邱陵較稀ナリ部落三十八人口二萬六千餘田土沃饒黍稷再ヒ熟シ薯蕷三ヒ登ル故ニ人皆稼圃ヲ事トシ捕魚ヲ好マス明ノ洪武中八重山人民ト共ニ琉球ニ涉リ尙氏ニ謁シ承ク附庸トナレリ每夏貢ヲ尙氏ニ納ム其首邑ヲ張水ト云フ隸スル所ノ小嶼六アリ皆平坦ニシテ人民海ニ濱シテ居ル一日池間二日永良部三日來間四日下地五日水納六日太良滿其他北岬ノ東ニ一嶼アルヲ男神島土音オモク島西ト云フ其形小ニシテ圓錐ノ直立スルカ如ク樹木其上ニ繁茂シ以テ宮古全

島ノ目標ヲナス宮古全島平坦ニシテ見エ難レ但此島古島ノ近キニアルヲ望知スヘシ是レ航海者ニ大注意ヲ望ム所ナリ全島四周礁石散テ出テ鐵沙其間ニ分散ス或ハ浪ヲ吐キ或ハ伏シテ見エヌ此礁島岸ヨリ漸々東北正北及西北ノ三方ニ斗出スルコト數里土人之ヲ干瀬ト云フ其漸ク大ナル所ヲ指シテ八重干瀬ト云フ所謂此瀬ハ島ノ北岬ヨリ正北ニ方リ長一十二里其形北岬ヲ中心トシテ半楕圓ノ如ク短徑一十三里ナリ其瀬ヲ八區ニ分ツ一區毎ニ土名アリ今之ヲ各瀬間ニ小峽アリ之ヲ番口ト云フ小舟ノ往來ヲ許ス其大ナルモノ即チ全島ト干

瀬ノ間ニアリ之ヲ一番口ト云フ其東ニ風鈴礁アリ
西ニ男神島アリ球船此間ヲ通航スルモノ頗ル多シ
又多良満ノ北微西ニ斗出スルモノチ多良満干瀬ト
云フ此等ノ干瀬ニ擱レテ破船ノ難ヲ招クモノ往々
之レ有リ今其一ニヲ擧ン一千七百九十七年英國兵
船「プロビデンス」八重干瀬ニ擱レテ破壊シヨリ此
瀬ヲ呼ンテ「プロビ」一千八百五十三年六月英國船同
瀬ニ擱シ同ク五十七年五月阿蘭船多良満干瀬ニ擱
シ同ク六十年某月或船八重干瀬ニ擱セリ是等ノ艦
船皆球陽ノ扶助ヲ仰キ球船ヲ乞フテ福建ニ涉リ或

ハ廈門、香港ヨリ迎船ヲ取ツテ本國ニ歸リ或ハ船材
ヲ得テ修理ヲ加ヘ辛苦百端輕フレテ開洋スルモノ
多カラズトセズ是ヲ以テ考フルニ夏秋ノ交リ西南
風猛烈且ツ東北ノ激流ニ壓セラレ或ハ暗夜或ハ露
雨ニ會合シテ方向ヲ誤マリ宮古全島ノ平坦見ル可
キ無キニ因テ遂ニ此難ニ罹ルモノナルベシ礁石ノ
散蔓スルコト此ノ如ク其レ甚クシテ精測ノ業或
ハ未ダ缺クルコト無シトセズ是航海者容易ニ此ニ接
近ス可ラサルノ履霜堅氷ト爲ス可シ永良部池間兩
島ノ間ニ一海峡アリ球船岸ニ近ツキ常ニ張水浦ニ

泊ス然レテ皆礁石ノ間ニシテ大船ヲ入ル可ラス若
シ此ノ沿邊ニ船ヲ停ントセハ雁股崎ト池間島ノ中
間深二十尋ノ地ニ泊セハ稍危難ナカル可キナリ○
土産ハ麻布及太平酒等其最タリ畜類ニ至テハ牛羴
豚豕アリ馬頗ル蕃息ス修歲青ヲ食フヲ以テ其驍捷
ナル南島中ノ首タリ又車渠海螺形大ニシテ品良ナ
リ以テ奇玩トナス可シ唯此島平坦ニシテ嘗テ嶂崗
ヲ見ス故ニ木材薪柴ニ乏シク土人生平黍稷ノ黄藜
牛馬ノ乾糞ヲ以テ薪柴ニ換ヘ球舟ノ至ルヲ俟ツテ
木材ヲ得ルノミ唯其田土ノ豐腴ナル尙氏大島ヲ失

シテヨリ所轄地ノ甲ニシテ其國計ノ此ニ出ツル亦
寡ナカラスト云フ

1
2
87

南島水路誌終

海軍水路寮御用

日就社印行

